



MORE THAN SAFETY

NOTICE D'UTILISATION INSTRUCTIONS FOR USE

FR - EN AR - BG - CS - DA - DE - EL ES - ET - FI - HR - UK - IT LT - ISR - NL - NO - PL - PT RO - RU - SK - SL - SR - SV

ANNIC S.A.S 82250 LAGUEPIE - FRANCE Tél.: +33 (0)5 63 30 21 01 Fax.: +33 (0)5 63 31 40 18 e-mail : contact@mts-morethansafety.com www.mts-morethansafety.com

NOTIFIED BODY PU 2D INJECTED MODELS "0075" CTC

4, rue Herman Frénel 69367 LYON FRANCE



GEbruIKSAANWIJZING

ONDERHOUD Voor uw veiligheid en comfort zijn deze schoenen met de groots zool vervaardigd met materiaal van zeer hoge kwaliteit...

REINIGING - Na ieder gebruik de schoenen geopend in een ventilabele ruimte laten drogen... - Verken met een vochtige doek, en eventueel met wat zeep verwijderen...

GEbruIK - De CE markering op het product houdt in: - Dat het voldoen aan de belangrijkste voorschriften zoals uiteengezet in de Europese Richtlijn 89/686/EEG betref...

FR - EN - De waarden in de onderstaande tabel komen overeen met de minimum vereisten betreffende dynamische grip-coëfficiënt, voorgeschreven door de norm EN ISO 20345:2011 betreffende de gelijkvervalten:

Table with 3 columns: Symbol, Gender (risco's), Categories (S1, S1.1, S2, S2.1, S3, S3.1, WRU, P, FO). Rows include A, E, WRU, P, FO.

De waarden in de onderstaande tabel komen overeen met de minimum vereisten betreffende dynamische grip-coëfficiënt, voorgeschreven door de norm EN ISO 20345:2011 betreffende de gelijkvervalten:

Table with 3 columns: VLOER, SMEERMIDDEL, PLAT, HAK, SYMBOOL. Rows include KERAMISCHE ANTILANDGLOEDT, TEGELS, STIJAL, GLYBEROL.

CR: Weerstand tegen snijden HRO: Weerstand van de loopzool tegen contacthite Bij afwezigheid van deze aanvullende metingen worden...

Voor een optimaal gebruik van uw nieuwe schoenen, wordt u verzocht het volgende aandachtig te lezen. Indien de schoenen zijn uitgerust met een verwijfde-bare inlegzool:

NL - 03/2012

Indien de geleverde schoenen niet zijn uitgerust met inlegzool: In dit geval zijn de schoenen zonder inlegzool geleverd...

Indien de loopzool van de schoenen geheel of gedeeltelijk van polyurethaan is: Raden wij u aan dit product niet langer dan 3 Jaar na de...

Indien de schoenen uitgerust zijn met een loopzool van ander materiaal dan polyurethaan: Raden wij u aan dit product niet langer dan 3 Jaar na de...

De antistatische schoenen moeten niet blijkbaar geleveerd worden, die de volgende informatie bevat: Het gebruik van antistatische schoenen wordt aanbevolen...

Ervinging heeft uitgegeven dat op gebied van antistatische schoenen, het onafhankelijk door de schoen onder-normen omstandigheden een elektrische weerstand moet hebben van minder dan 1000 MO tijdens de gehele levensduur van de schoen.

Bij een defect elektrisch apparaat dat functioneert onder een spanning van minder dan 250V, moet een nieuw product ten minste een waarde van 100 KO hebben, wij het een gedegen bescherming bieden tegen een gewone elektrische schok of ontbranding. Niettemin worden de gebruikers gewaarschuwd voor het feit dat in bepaalde gevallen de door de schoenen geboden bescherming niet volstaat, en andere beschermingsmiddelen gebruikt moeten worden om de drager te allen tijde optimale bescherming te bieden.

De elektrische weerstand van dit type schoen kan aanzienlijk wijzigen door buiging, besmetting of vochtigheid. Dit type schoen is niet geschikt voor gebruik onder vochtige omstandigheden. Voor een optimale bescherming is het dus noodzakelijk dat het product tijdens zijn levensduur gebruikt wordt onder de omstandigheden waarvoor het ontworpen is (dispositie van elektrostatische ladingen en een zekere graad van bescherming). De gebruiker wordt aangepaden om op de werkprijs vaak en regelmatig de elektrische weerstand van het product te testen.

Schoenen behorend tot klasse 1 worden na lang dragen vochtabsorberend, en kunnen in een vochtige omgeving geleerd worden. Indien de schoenen gebruikt worden onder omstandigheden dan waarin de zolen beschmet zijn, wordt de gebruiker verzocht de elektrische eigenschappen te controleren alvorens een risicozone te betreden.

De weerstand van de grond weersp antistatische schoenen worden getraden, moet van een team zijn dat geen afbreuk doet gedaan aan de bescherming van de schoenen. Tijdens het dragen van de schoen mag zich geen enkel isolerend element, behalve gevorse sokken, tussen de zool en de voet van de drager bevinden. Mocht er gebruik gemaakt worden van een inlegzool, moet eerst de elektrische weerstand van de schoen worden getraden.

De testen zijn uitgevoerd met inlegzool in de schoen. Daarom mogen de schoenen dus enkel met deze inlegzool worden gebruikt. Wij wijzen erop dat de inlegzool

NOTICE D'UTILISATION

ENTRETIEN - Pour votre sécurité et votre confort, nous vous fabriquons ces chaussures avec le plus grand soin à partir de matériaux de très grande qualité et grâce aux techniques les plus modernes.

POUR LES NETTOYER - Après chaque utilisation, laissez sécher les chaussures ouvertes dans un endroit aéré et loin d'une source de chaleur. - Enlever à la brosse les excès de terre ou de poussière. - Avec un chiffon mouillé et du savon si besoin, enter les taches. - Eventuellement, citer les cures lisses ou pigmentées avec un produit standard du commerce.

UTILISATION - Le marquage CE approuvé sur ce produit signifie: - Qu'il satisfait aux exigences essentielles prévues par la directive européenne 89/686/CEE relative aux équipements de protection individuelle; - Innocuité - Sécurité: don't protection contre les risques de chute par glissement. - Que ce type de chaussure de sécurité a été soumis à un examen CE de type par un organisme habilité: CTC (N°0075), 4, rue Herman Frénel 69367 LYON Cedex 07 - France.

Si la chaussure qui vous est fournie est marquée EN ISO 20345:2011 ce marquage approuvé sur le produit garantit: - En termes de confort et de solidité, un niveau de qualité accepté, défini par une norme européenne harmonisée. - La présence d'un embout de protection des orteils de ferri une protection contre les chocs équivalents à 200 Joules et les risques d'écrasement sous une charge maximale de 1500 daN.

De plus, pour certaines applications, des exigences additionnelles peuvent être prévues. Pour connaître le degré de protection que vous offre cette paire de chaussures, reportez-vous au tableau ci-dessous.

Table with 3 columns: Symbol, Risques couverts, Categories (S1, S1.1, S2, S2.1, S3, S3.1, WRU, P, FO). Rows include A, E, WRU, P, FO.

X = exigences obligatoires satisfaites X = options, se référer aux symboles figurant sur la chaussure. - Les valeurs indiquées dans le tableau ci-dessous correspondent aux coefficients d'adherence dynamiques minimum exigés par la norme EN ISO 20345 : 2011 concernant la résistance au glissement :

Table with 3 columns: SOL, LUBRIFIANT, A PLATI, TALON, SYMBOLE. Rows include Caoutchouc, Semelle liant, Cuir, Céramique, Solaire, Au moirs, Au moirs, Oxydant, Optimal.

- Autres exigences additionnelles avec symboles de marquage appropriés qui peuvent être convulées: C: Chaussures conductrices dont la résistance électrique ne dépasse pas 100 kohms HI: Isolation du semelle contre la chaleur CI: Isolation du semelle contre le froid WR: Résistance à l'eau (chaussure entières) AN: Protection des métauxes CR: Résistance à la coupe HRO: Résistance de la semelle de marche à la chaleur par contact direct

Erfaarsen de ces marquages additionnels, les risques décrits ci-dessus ne sont pas couverts. Ces garanties sont valables pour des chaussures en bon état et pour une responsabilité, le savoir être approprié pour toutes les utilisations non prévues dans le cadre de la présente notice d'utilisation. Nous vous recommandons de lire attentivement ce qui suit afin de faire le meilleur usage possible de la chaussure à usage professionnel que vous avez achetée. Si les chaussures qui vous sont fournies sont équipées d'une semelle de propriété amovible: Les essais ont été effectués avec la semelle de propriété en place. Les chaussures ne doivent être utilisées qu'avec cette semelle de propriété en place. Nous attirons votre attention sur le fait que elle est une plaque que par une semelle de propriété comparable qui

FR - 03/2012

Si les chaussures qui vous sont fournies ne sont pas équipées d'une semelle de propriété: Les essais ont été effectués sans la semelle de propriété. Nous attirons votre attention sur le fait que l'achat éventuel d'une semelle de propriété peut affecter les propriétés de protection des chaussures.

Si les chaussures qui vous sont fournies sont équipées d'une semelle de marche pour tout ou partie composée de polyuréthane: Nous vous conseillons d'utiliser ce produit au plus tard 3 ans après la date de fabrication qui figure sur la chaussure. Au-delà de cette durée, l'usure des semelles, l'exposition à une source lumineuse, l'hygrométrie, variation de température, peuvent provoquer une modification de la structure des matériaux qui ne conservent plus leur niveau de performance en regard des exigences essentielles définies par la directive européenne 89/686/CEE. Si les chaussures qui vous sont fournies sont équipées d'une semelle de marche composée d'un autre matériau que le polyuréthane: Nous vous conseillons d'utiliser ce produit au plus tard 5 ans après la date de fabrication qui figure sur la chaussure.

Les délais que nous vous indiquons se rapportent uniquement à des chaussures neuves et dans leur emballage d'origine, conservées dans une zone de stockage contrôlée et non soumises à des variations de température et de taux d'humidité rapides. Ces chaussures ont été conçues et réalisées en tenant compte de vos exigences et nous vous soulignons qu'elles vous fassent très bon usage.

Notice antistatique, pour les chaussures de sécurité marquées A ou S1 ou S2 ou S3, suivant la norme EN ISO 20345:2011

Chaque paire de chaussures antistatiques doit être livrée avec une notice explicative contenant les informations suivantes: Il convient d'utiliser ces chaussures antistatiques lorsqu'il est nécessaire de minimiser l'accumulation de charges électrostatiques, par leur dissipation, évitant ainsi le risque d'inflammation de vapeurs ou substances inflammables et si le risque de choc électrique d'un appareil électrique ou d'un élément sous tension n'a pas été complètement éliminé. Il faut savoir cependant que les chaussures antistatiques ne peuvent pas garantir une protection adéquate contre le choc électrique puisqu'elles introduisent inévitablement une résistance entre le pied et le sol. Si le risque de choc électrique n'a pas été complètement éliminé, des mesures additionnelles pour éviter ce risque sont essentielles. De telles mesures, savoir bien que les essais additionnels mentionnés ci-dessus doivent faire partie des contrôles de routine du programme de sé-curité du lieu de travail.

L'expérience démontre que, pour le lesson antistatique, le trajet de décharge à travers un produit doit avoir, dans des conditions normales, une résistance électrique inférieure à 1000 MO à tout moment de la vie du produit. Une valeur de 100 KO est spécifiée comme étant la limite inférieure de la résistance du produit à l'état neuf, afin d'assurer une certaine protection contre un choc électrique dangereux ou contre l'inflammation, dans le cas où un appareil électrique devient défectueux (exemple: une panne à des tensions inférieures à 250 V. Cependant, dans certaines conditions, il convient d'avoir les utilisateurs que la protection fournie par les chaussures pourrait se révéler inefficace et qu'il convient d'utiliser d'autres moyens pour protéger à tout moment, le porteur.

La résistance électrique de ce type de chaussure peut être modifiée de manière significative par la lesson, le contamination ou par humidité. Ce type de chaussures ne remplira pas son fonction si elle est portée dans des conditions humides. Par conséquent, il est nécessaire de s'assurer que le produit est capable de remplir sa mission correctement (dissipation des charges électrostatiques e une certaine protection) pendant sa durée de vie. Il es conseillé au porteur d'établir un essai à effectuer sur place et de vérifier la résistance électrique à intervalles fré- quents et réguliers.

Les chaussures appartenant à la classe 1 peuvent absorber bien l'humidité si elles sont portées pendant de longues périodes et elles peuvent devenir conductrices dans des conditions humides. Si les chaussures sont utilisées dans des conditions où les semelles sont contaminées, le porteur doit toujours vérifier les propriétés électriques avant de pénétier dans une zone à risque.

Dans les secteurs où les chaussures antistatiques sont portées, la résistance du sol doit être telle quelle n'on nule pas la protection fournie par les chaussures. Au porteur, aucun élément isolant, à l'exception des chaus-sures normales ne doit être introduit entre la semelle pré-sentée et le pied du porteur. Si un insert est placé entre le semelle présentée et le pied, il provoque la violation des mes-

ures de sécurité. Si un insert est placé entre le semelle présentée et le pied, il provoque la violation des mes-